

Arrest

nr. 317 189 van 25 november 2024
in de zaak RvV X / IV

Inzake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat C. DE TROYER
Rue Charles Lamquet 155/101
5100 JAMBES

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IV^{de} KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Noord-Macedonische nationaliteit te zijn, op 12 juli 2024 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 27 juni 2024.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 2 september 2024 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 28 oktober 2024.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken J. BIEBAUT.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat M. KALIN loco advocaat C. DE TROYER.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

De bestreden beslissing luidt als volgt:

“A. Feitenrelaas

Volgens uw verklaringen bent u een etnische Albanees afkomstig uit Sredno Konjari, Skopje (Noord-Macedonië) en heeft u de Noord-Macedonische nationaliteit.

In 2000 werd u aangesteld als imam in uw geboortedorp. In 2006 werd u gevraagd om deel uit te maken van de Islamitische Gemeenschap van Macedonië (IRC). Zij zijn verantwoordelijk voor de islamitische geloofsgemeenschap in Noord-Macedonië. U werd voor de IRC algemeen secretaris van het arrondissement Skopje en werkte voor hen ook als woordvoerder en jurist. U maakte ook deel uit van het bestuur van de IRC. U ijverde in deze functie steeds voor democratische hervormingen binnen de IRC. In 2010 huwde u traditioneel met N. F. (...) met wie u twee zonen heeft.

In 2010 probeerden radicale groeperingen, die gesteund werden door de etnisch Albanese politieke partij BDI (Bashkimi Demokratik për Integritim of Democratische Unie voor Integratie), met geweld moskeeën over te

nemen. U en anderen brachten de autoriteiten hiervan op de hoogte, maar zij ondernamen niets. U werd dat jaar samen met enkele andere collega's aangevallen in een moskee in Isa Beg, Skopje. Geleidelijk aan namen deze groeperingen steeds meer moskeeën over waarbij zij de steun kregen van Sulejman Rexhepi, de Reis-ul-Ulema of voorzitter van de IRC sinds 2006. In 2012 werd er een alliantie ondertekend met deze groeperingen. In de periode 2006 tot 2012 begon Rexhepi geld te verdienen aan het verkopen van visa voor de Hady aan Turkse burgers waarbij hij zijn positie als voorzitter van de IRC misbruikte. Gezien u in die periode als woordvoerder van de IRC werkte, confronteerde u Rexhepi met zijn werkwijze, waardoor u en Rexhepi in onmin raakten en hij u als een vijand beschouwde.

Eind april 2015 organiseerde Rexhepi een Riaset of een algemene vergadering van de IRC waarop u en een aantal andere gelijkgezinden niet werden uitgenodigd. Wanneer jullie enkele dagen later, op 4 mei 2015, naar de hoofdzetel van de IRC gingen om uitleg te vragen aan Rexhepi, botsten jullie op leden van radicale groeperingen onder leiding van Rexhepi Zyberi. Zij sloegen en bedreigden jullie en één van hen schoot in de lucht. Jullie belden de politie van Bit Pazar, Skopje die ter plekke kwam en een onderzoek voerde. Ook de media waren aanwezig en jullie stelden in de media dat jullie enkel met Rexhepi wouden spreken. Jullie verklaringen werden afgenomen door de politie en jullie dienden een klacht in, maar er werd niemand door de politie meegenomen. De volgende dag werden jullie door het parket uitgenodigd om opnieuw verklaringen af te leggen. U vermoedt dat jullie tegenstanders ook werden uitgenodigd. U keerde op 5 mei 2015 ook terug naar de kantoren van de IRC om er te werken en te wachten op een afspraak met Rexhepi. U en uw medestanders vroegen en kregen hiervoor bijstand van de politie. Op 5 mei 2015 was de toenmalige minister van Economie en BDI-lid Bekim Neziri aanwezig in de kantoren van de IRC. Hij waarschuwde jullie dat jullie de gebouwen dienden te verlaten omdat er anders represailles zouden volgen. Hij belde hierop de toenmalige minister van Justitie die zei dat hij zo snel mogelijk met de rechter zou communiceren om een beslissing te nemen tegen jullie. Jullie bleven nog twee weken – in het gezelschap van de politie – werken, tot u en uw medestanders ontslagen werden door de IRC en jullie de gebouwen van de IRC niet meer binnen mochten. U verklaarde hierop in de media dat de wet niet werd nageleefd en u weggeruimd werd omdat u een hindernis was. U diende bij de civiele rechtbank in Skopje een klacht in tegen dit ontslag, maar uw ontslag werd er bevestigd. Later werd dit ontslag ook bevestigd door het hof van beroep en hooggerechtshof. De gebeurtenissen van 4 mei 2015 werden het voorwerp van een strafzaak waarbij u en uw medestanders ervan beschuldigd werden in groep een aanslag op de IRC te willen plegen. Jullie werden een jaar later, in 2016, door de strafrechtbank nummer één veroordeeld tot een gevangenisstraf met uitstel van drie tot zes maanden. Jullie gingen hiertegen in beroep. U vernam later uiteindelijk dat de zaak verjaard was en dat u en uw medestanders buiten vervolging werden gesteld.

Eveneens in 2015 verspreidde de moefti van Tetovo, Q.(...) N.(...), informatie over u op zijn persoonlijke internetpagina. Hij schreef dat u een medewerker was van de journalist Z.(...) B.(...). Deze had in het verleden verslag gedaan van een aantal corruptieschandalen, maar had in de Albanese moslimgemeenschap een negatieve naam. Door deze informatie te verspreiden, probeerde Q.(...) N.(...) uw naam te besmeuren. Deze informatie werd overgenomen door een aantal nieuwskanalen waarna u bedreigd en beledigd werd. U ontkende dat u met Z.(...) B.(...) had samengewerkt, maar Q.(...) N.(...) verwijderde deze informatie niet. U zag zich genoodzaakt om een rechtszaak tegen hem aan te spannen voor het beledigingen van uw figuur. Q.(...) N.(...) kwam niet naar de zitting, maar stuurde enkel een brief dat hij deze informatie had verspreid in opdracht van Rexhepi. Zowel in eerste aanleg als in beroep werd bevestigd dat hij uw eer had geschonden en diende hij een schadevergoeding te betalen. Uw moeder kwam tussen in uw kosten voor deze rechtszaak.

Na uw ontslag bij de IRC hield u zich met uw medestanders bezig met manieren waarop jullie de IRC konden democratiseren. Sinds 2015 werd u door verschillende Noord-Macedonische prominenten verbaal beledigd en indirect bedreigd. Zo zeiden zij dat u de openbare orde schond en dat de IRC de steunpilaar was van de BDI. Via een vriend hoorde u ook dat de parlementsvoorzitter had gezegd dat u op uw hoede diende te zijn.

U werd eind maart 2019 door A.(...) I.(...), de moefti van Kumanovë, gecontacteerd omdat Rexhepi op 25 maart 2019 een algemene vergadering van de IRC had samen geroepen. Hij had hier officieel zijn ontslag aangekondigd alsook dat zijn zoon hem zou opvolgen als voorzitter van de IRC. Een aantal leden waren hierom bezorgd en u zei dat ze u dienden uit te nodigen op een algemene vergadering. Op 27 maart 2019 ontving u een officiële uitnodiging voor een algemene vergadering op 30 maart 2019. Deze vergadering vond plaats in de moskee van Mustaf Pasha omdat de leden van de algemene vergadering bang waren dat Rexhepi – die samen met één andere persoon niet uitgenodigd werd - hier achter zou komen en hen zou ontslaan. Omdat de andere leden zelf geen initiatief durfden te nemen, werd u door hen verkozen als de nieuwe voorzitter van de IRC. Dit ging om een verkiezing ad hoc en er werd afgesproken dat er snel verkiezingen zouden volgen en dat de grondwet van de IRC hervormd zou worden. Alle documenten betreffende uw benoeming werden vervolgens op 3 april 2021 voorgelegd aan de civiele rechtbank nummer I van Skopje die deze beslissing op 17 april 2019, zoals de wet voor religieuze gemeenschappen dit voorschrijft, bekrachtigde. Uw benoeming werd vervolgens op 23 april 2019 bekend doordat zij die dag in het Noord-Macedonische staatsblad werd gepubliceerd. Diezelfde dag begaf u zich naar de gebouwen van de IRC waar u goed ontvangen werd door de medewerkers. Een halfuur later kwamen er inspecteurs van de politie en van het ministerie van Binnenlandse Zaken, verbonden aan de BDI, aan bij de gebouwen. Zij zeiden dat u daar weg moest en zij vertelden dat zij gestuurd werden door Al.(...) Ah.(...), voorzitter van de

BDI. Toen u door had wat zij van plan waren, legde u verklaringen af aan de media – die na de bekendmaking van uw benoeming naar de gebouwen van de IRC waren gekomen - waarbij u dit complot aan het licht wou brengen. U vertelde hen dat u rechtsgeldig verkozen werd als voorzitter van de IRC en u die functie zou opnemen. U deed er eveneens een oproep om de financiële misbruiken binnen de IRC te onderzoeken. U stelde dat dit niet enkel intern was, maar in samenwerking met de BDI. Na uw verklaringen zag u dat er speciale eenheden van de politie waren toegekomen. Toen u weer naar binnen wou, merkte u dat zij de deur op slot hadden gedaan. U verklaarde aan de media dat de inspecteurs en de BDI de IRC bezet hadden. Even later werd u opnieuw binnengelaten, maar eisten de inspecteurs, in het bijzonder E.(...) S.(...), het hoofd van de politie van Bit Paaar, nog steeds dat u zou vertrekken. U weigerde dit. E.(...) S.(...) telefoneerde vervolgens met vice-minister van Binnenlandse Zaken en BDI-lid, A.(...) Nu.(...). Na zijn gesprek vertelde E.(...) S.(...) u dat inspecteurs weg moesten, maar dat als er iets mis zou gaan, het uw verantwoordelijkheid zou zijn. U voelde dat er een ander complot werd voorbereid. De politie trok zich terug en tien minuten later kwam er een andere groepering aan bij de gebouwen van de IRC, met name de groep van Glluomovë onder leiding van M.(...) Su.(...). U vermoedt dat zij gestuurd werden door Rexhepi en de BDI. Zij waren met een tiental personen en gewapend met pistolen. U werd door hen geduwd en geslagen. M.(...) Su.(...) zei dat u diende te vertrekken, anders zouden ze u vermoorden. U verliet hierop de gebouwen van de IRC. U deed diezelfde dag nog een aangifte bij de politie van Bit Pazar, maar u kreeg er geen documenten. U vernam dat E.(...) S.(...) die avond ging feesten met de zoon van Rexhepi. U werd naar aanleiding van uw aangifte niet uitgenodigd door de politie noch door de procureur, waardoor u ervan overtuigd bent dat zij niets met uw aangifte mee deden. Op 24 april 2019 verklaarde in de media dat u bedreigd werd door een criminele groepering en dat het aan de autoriteiten was om dit te onderzoeken en dat Rexhepi de IRC diende op te geven. Intussen chanteerde en bedreigde Rexhepi de andere moefiti's.

Eind april 2019 diende Rexhepi, in eigen naam, een beroep in tegen uw benoeming tot voorzitter. In de gerechtelijke beslissing van uw benoeming stond echter enkel dat de IRC een beroep kon indienen. Rexhepi stelde dat hij geen ontslag had genomen en u de leeftijd van 40 jaar – een vereiste – nog niet bereikt had. Op 8 mei 2019 deed u een aangifte bij het parket van Skopje omdat u de toegang tot de gebouwen van de IRC werd ontzegd, alsook tegen de verklaringen van Rexhepi in de pers dat u geen moslim meer was. U werd in de loop van de maand mei 2019 door het parket uitgenodigd om een verklaring af te leggen. In die periode werden er bij het parket ook door andere personen twee aangiftes gedaan tegen Rexhepi omwille van uitspraken die hij deed. U informeerde u nog drie keer bij de procureur over uw klacht van 8 mei 2019, maar deze zei dat ze weinig kon doen omdat de macht hier insijpelde. Rexhepi diende in 2019 ook een klacht in tegen u en P.(...) V.(...), de moefiti van Manastir, voor valsheid in procedure en geschriften naar aanleiding van uw benoeming als voorzitter van de IRC. In oktober 2019 werd Rexhepi zijn beroep tegen uw benoeming ingewilligd. De zaak werd terug naar de rechtbank van eerste aanleg gestuurd waar hij werd opnieuw tot voorzitter van de IRC benoemd. U ontving geen uitnodiging voor deze rechtszaak in eerste aanleg, hoewel dit verplicht was zodat u een confrontatie zou kunnen aangaan met Rexhepi. Er vond geen enkele zitting plaats. U sprak met de rechter van de rechtbank in eerste aanleg die u zei dat dit politiek was. U diende in oktober 2019 een klacht tegen Rexhepi in bij het parket, bij de eenheid tegen criminaliteit en corruptie, wegens financiële wanpraktijken/corruptie. In deze klacht van meer dan honderd pagina's hadden u en uw medestanders alles uiteengezet. U noch uw andere medestanders werden uitgenodigd om verklaringen af te leggen. Eveneens in oktober 2019 werd u door het parket van Skopje uitgenodigd als verdachte naar aanleiding van de klacht die Rexhepi tegen u had ingediend voor valsheid in procedure en geschriften. U werd op bevel van de procureur van Skopje opgehaald door de politie. U contacteerde uw advocaat die naar het parket kwam. U verscheen voor de procureur waarbij u zich op uw recht tot zwijgen beriep. De procureur zei hierbij dat zij onder druk stond om u aan te houden, hoewel u niet officieel werd aangehouden. U zei dat u geen verklaringen wou afleggen voordat u het dossier kon inkijken, wat u ook deed. Hierbij zag u dat er drie tenlasteleggingen tegen u waren in verband met schriftvervalsing betreffende uw benoeming tot voorzitter van de IRC. U was hierna niet in staat om verklaringen af te leggen en u mocht beschikken. U zou opnieuw uitgenodigd worden om een verklaring af te leggen. Ook P.(...) V.(...) diende bij de politie langs te gaan om zijn handtekening te laten controleren, gezien hij verdacht werd van het ondertekenen van niet geldige documenten.

In 2019 werd u door het openbaar ministerie uitgenodigd om verklaringen af te leggen over het feit dat de schadevergoeding die u van Q.(...) N.(...) had gekregen aan uw moeder had gegeven. U zei dat u op dat moment werkloos was, waardoor uw moeder de kosten van de rechtszaak had gedragen. Er werd u gezegd dat u dat geld onrechtmatig had overgemaakt terwijl u nog schulden had bij de IRC en hiervan op de hoogte was gebracht door een deurwaarder. Het openbaar ministerie beschuldigde u ervan dat u dit had gedaan om u zelf insolvabel te maken. U vroeg aan het openbaar ministerie bewijzen van die deurwaarder en zij lieten u een aantal documenten zien waaruit bleek dat u op die momenten niet in het land was. U ging hierna naar het postkantoor waar geen documenten voor u bleken te zijn toegekomen. U deed een aangifte bij het ministerie van justitie en bij de orde van de gerechtsdeurwaarders tegen de gerechtsdeurwaarder omdat u geen documenten had ontvangen. U kreeg geen antwoord op deze aangiften.

Na de gebeurtenissen van 2019 werd u opnieuw door verschillende Noord-Macedonische prominenten bedreigd, waaronder de premier Zoran Zaef en de vice-minister van Binnenlandse Zaken Agim Nohiu. De premier belde u via WhatsApp en zei u dat u uw strijd in het kader van uw benoeming en het machtsmisbruik

binnen de IRC moest laten varen omdat u op die manier de coalitie in gevaar bracht. Op 10 februari 2020 diende u een beroep in tegen de herbenoeming van Rexhepi als voorzitter van de IRC. U was hierbij samen aanwezig met uw advocaat en u kon uw argumenten uiteen zetten. Hoewel deze zaak nog hangende is, werd er in mei 2020 een nieuwe voorzitter voorgedragen. Dit kan volgens u wettelijk gezien niet. Intussen ontving u verschillende uitnodigingen van het parket om gehoord te worden in het vooronderzoek ten gevolge van de aantijgingen die tegen u werden geuit, met name valsheid in procedure en geschriften bij uw aanstelling als voorzitter van de IRC. U ging niet in op deze uitnodigingen en u legde steeds medische attesten neer ter verantwoording van uw afwezigheid.

In 2021 had u het gevoel dat u achtervolgd werd doordat u op verschillende plekken dezelfde mensen tegenkwam en u een wagen zag zonder nummerplaat. U dacht hierbij aan huurmoordenaars. Deze personen ondernamen echter niets tegen u. In september 2021 ontving u drie tekstberichten waarin stond dat u nooit voorzitter van de IRC zou worden en dat u uw aangiften tegen Rexhepi en Fetahu zou moeten intrekken, anders zou u gevangen genomen worden of geliquideerd. U diende hiertegen een klacht in bij de lokale politie van Petrovec die dit doorstuurde naar een eenheid van Binnenlandse Zaken tegen geweld en bedreiging. U legde hier een verklaring af, maar zij zeiden tegen u dat het belachelijk was dat u dergelijke zaken kwam aangeven. Zij zeiden evenwel ook dat zij de zaak zouden behandelen. U hoorde hier niets meer over, maar net voor uw vertrek uit Noord-Macedonië contacteerde u hen opnieuw en zeiden zij dat u hen niet moest contacteren en dat zij reeds genoeg mensen hadden die hen bevelen gaven.

Op 1 oktober 2021 reisde u met het vliegtuig van Noord-Macedonië naar België. Op 4 oktober 2021 diende u een eerste verzoek om internationale bescherming in.

Op 27 december 2021 werd bij u thuis een vonnis van de strafrechtbank afgeleverd waarbij u veroordeeld werd voor inbreuk of schade berokkend aan andermans recht. U kreeg een voorwaardelijke gevangenisstraf van drie maanden. Dit was naar aanleiding van de schadevergoeding van Q.(...) N.(...) die u aan uw moeder had gegeven terwijl u uitstaande schulden had bij de IRC. Het vonnis werd afgeleverd door de politie, terwijl dit normaal via de post gaat of via uw advocaat. U vermoedt dat dit was om u en uw familie angst in te boezemen. U kon tegen deze veroordeling niet in beroep gaan omdat u niet in Noord-Macedonië was, er maar een beroepstermijn van acht dagen was, en u de machtiging voor uw advocaat in deze zaak uiteindelijk had ingetrokken. In deze zaak zei de procureur tegen uw advocaat dat in de andere zaak die tegen u lopende was inzake het vervalsen van documenten zij een bevel van hogerhand had gekregen om u te veroordelen.

Op 15 januari 2022 werd 's nachts uw wagen in brand gestoken. De brandweer kwam ter plaatse om deze te blussen. Enkele maanden voor uw eerste persoonlijk onderhoud op het Commissariaat-generaal ontving uw familie thuis het vonnis van het hoger beroep dat u had ingesteld voor de gebeurtenissen van 4 mei 2015. Gezien de zaak verjaard was, werd besloten de vervolging tegen u en uw toenmalige collega's stop te zetten. Wat betreft de zaak waarin u wordt verdacht van schriftvervalsing bij uw benoeming tot voorzitter van de IRC in 2019, komt de politie nog steeds langs uw woning. Zij vragen steeds naar u, want in uw afwezigheid worden er geen oproepingsbrieven gegeven. U vermoedt dat zij u willen arresteren en in voorhechtenis plaatsen. U vermoedt dat zij andere bedoelingen hebben met u en dat er een complot tegen u is. U hoorde via vrienden, die dit hoorden van politiemensen, dat er sinds mei 2022 een nationaal aanhoudingsbevel tegen u loopt en dat de speciale eenheden naar u op zoek zijn. Aan uw familie werd evenwel geen enkel document afgeleverd. U weet niet of u reeds officieel in beschuldiging werd gesteld in deze zaak. U heeft immers geen machtiging gegeven aan uw advocaat om deze zaak voor u op te volgen omdat u niemand meer vertrouwt. In deze zaak kan, als u niet aangehouden wordt, u bij verstek veroordeeld worden.

Op 6 maart 2023 beoordeelde het Commissariaat-generaal uw verzoek als kennelijk ongegrond. De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen bevestigde deze beslissing op 8 januari 2024. U ging hiertegen niet in beroep.

Op 21 mei 2024 diende u, zonder België verlaten te hebben, uw huidige, tweede verzoek in. U herhaalt dat u in Noord-Macedonië een religieus persoon was en u in 2010 in die hoedanigheid vaak problemen kende met extremistische groeperingen en dan meer bepaald met de Vehabistische of Wahabitische groepering onder leiding van R.(...) R.(...), B.(...) Ha.(...) en F.(...) Za.(...). Zij werden gesteund door politici van de VRMO-partij en de groepering van Izet Mexhidi. Hoewel u dit meldde aan de autoriteiten, namen zij geen maatregelen. Hierop nam u contact met zowel een Italiaanse politieofficier van OSCE (Organisation for Security and Co-Operation in Europe) voor Skopje en een persoon van de Slowaakse staatsveiligheid. U vroeg hen u verder te helpen op Europees niveau. In de periode 2007-2015 had u via e-mail contact met hen en sprak u met hen onder meer over de staatsveiligheidsinstellingen, de NAVO en de Wahabitische groeperingen. U kreeg bedreigingen van Wahabitische groeperingen via Whatsapp omdat zij erachter kwamen dat u informatie uitwisselde. U vreest dat zij u zullen vermoorden. U wordt hierdoor ook door de Noord-Macedonische overheid beschuldigd van spionage. Er is een arrestatiebevel en er wacht u een gevangenisstraf. U kwam dit te weten doordat in 2023 twee keer iemand vanuit Moskou uw computer binnendrong.

Ter ondersteuning van uw huidig verzoek legt u volgende kopieën neer: screenshots van verschillende e-mails, gericht aan u van enerzijds I. M. (...) uit 2008 en anderzijds van S. G. (...) uit 2008 en 2009; een screenshot van een pagina van het Noord-Macedonische ministerie van Binnenlandse Zaken met een vermelding van een arrestatiebevel op uw naam; een verwijzing naar het wetsartikel dat vermeld wordt in het arrestatiebevel; twee screenshots dat iemand uit Moskou, Rusland inlogde op uw e-mailaccount, d.d. 11

maart 2023 en 19 oktober 2023; screenshots van Whatsappberichten gericht aan u met bedreigingen, s.d. U legde voorts ook een lege CDrom neer.

B. Motivering

Wat betreft de beoordeling in toepassing van artikel 48/9 van de Vreemdelingenwet, moet vooreerst worden opgemerkt dat het Commissariaat-generaal naar aanleiding van uw eerste verzoek om internationale bescherming géén bijzondere procedurele noden in uw hoofde heeft kunnen vaststellen die het nemen van bepaalde specifieke steunmaatregelen rechtvaardigen.

Op grond van het geheel van de gegevens die actueel in uw administratief dossier voorhanden zijn, kan worden vastgesteld dat er zich géén bijkomende elementen aandienen noch door u worden aangereikt die hier een ander licht op werpen.

Bijgevolg blijft de vorige beoordeling onverkort gelden en kan er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.

Na onderzoek van alle stukken aanwezig in uw administratief dossier, dient vastgesteld te worden dat uw verzoek niet-ontvankelijk moet verklaard worden.

In overeenstemming met artikel 57/6/2, § 1, eerste lid van de Vreemdelingenwet, onderzoekt de commissarisgeneraal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen in geval van een volgend verzoek bij voorrang of er nieuwe elementen of feiten aan de orde zijn, of door de verzoeker zijn voorgelegd, die de kans aanzienlijk groter maken dat de verzoeker voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 of voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 in aanmerking komt. Bij gebrek aan dergelijke elementen, verklaart de commissarisgeneraal het verzoek niet-ontvankelijk.

Vooreerst dient er op gewezen te worden dat uw eerste verzoek om internationale bescherming door het Commissariaat-generaal werd afgewezen. Er werd besloten dat u niet aannemelijk had gemaakt dat u in Noord-Macedonië bij de door u aangehaalde gebeurtenissen het slachtoffer werd van een oneerlijke rechtsgang en of inmenging van de politie in uw nadeel noch maakte u aannemelijk dat indien u het slachtoffer was van feiten gelijkgesteld met vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie of van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van de subsidiaire bescherming u geen beroep kon doen op uw autoriteiten. De Raad voor Vreemdelingenbetwistingen bevestigde deze beslissing en stelde uitdrukkelijk dat u niet aantoonde dat er in uw concrete geval sprake zou zijn van corruptie, een oneerlijke behandeling, vervolging in de vluchtelingenrechtelijke zin of ernstige schade in de zin van subsidiaire bescherming. De Raad stelde voorts dat u niet aantoonde, zo u daartoe de nodige stappen zou zetten en de nodige pogingen zou ondernemen, u in dit kader in uw land van herkomst geen bescherming zou kunnen verkrijgen vanwege uw eigen, nationale autoriteiten. U ging niet in beroep tegen de uitspraak van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Bijgevolg resten er u geen beroepsmogelijkheden meer met betrekking tot uw eerste verzoek en staat de beoordeling ervan vast, behoudens voor zover er, wat u betreft, kan worden vastgesteld dat er een nieuw element aanwezig is in de zin van artikel 57/6/2 van de Vreemdelingenwet, dat de kans minstens aanzienlijk vergroot dat u voor internationale bescherming in aanmerking komt. Echter, in onderhavig geval is er geen dergelijk element in uw dossier voorhanden.

In het kader van uw huidig verzoek verklaart u, net als in uw eerste verzoek, dat u in uw functie vaak problemen had met wahabitische groeperingen en dat u hierbij in 2010 door een groepering onder leiding van R.(...) R.(...) samen met een anderen uit een moskee werd gezet waarbij u ook geslagen werd. Hoewel u dit alles liet weten aan de overheid, nam zij geen maatregelen (verklaringen 2e VIB, vraag 17). Hoewel het incident waarbij u in 2010 uit een moskee werd gejaagd door R.(...) R.(...) niet betwist wordt, werd er hierboven reeds op gewezen dat u niet aannemelijk maakte dat u, zo u daartoe de nodige stappen zou zetten en de nodige pogingen zou ondernemen, geen beroep kan doen op de in Noord-Macedonië beschikbare beschermingsmogelijkheden. U stelt verder dat u omdat u het vertrouwen verloor in uw eigen overheid u twee buitenlandse personen contacteerde (verklaringen 2e VIB, vraag 17). Er wordt niet betwist dat u contact had met I. M. (...), een Italiaanse werknemer van de OSCE en S. G. (...), een Slowaakse werknemer van de Slovak Atlantic Commission en dat zij u om informatie vroegen, maar uit de door u neergelegde e-mails kan niet opgemaakt worden hoe deze contacten tot stand kwamen of wat de aanleiding hiervoor was. Bovendien stelt u dat u met hen tussen 2007 en 2015 contacten had via e-mail (verklaringen 2e VIB, vraag 17), terwijl u enkel e-mails neerlegt uit de periode 2008-2009.

Hoe dan ook, er kan geen enkel geloof worden gehecht aan uw beweerde problemen ten gevolge van uw contacten met deze twee personen.

U stelt enerzijds dat de Noord-Macedonische autoriteiten een arrestatiebevel op uw naam uitvaardigden en u beschuldigen van spionage omdat u informatie over staatsinstellingen gaf aan de OSCE. U kwam dit te weten omdat er in 2023 twee keer vanuit Moskou in uw e-mailaccount werd binnengedrongen (verklaringen 2e VIB, vraag 17). Betreffende de door u neergelegde screenshots van meldingen dat iemand uit Moskou inlogde op uw e-mailaccount, dient immers opgemerkt te worden dat uit de beschikbare informatie blijkt dat dit een gekende phishingmethode betreft. Dat u op basis van deze e-mails te weten kwam dat er een arrestatiebevel op uw naam werd uitgevaardigd houdt aldus geen steek.

U legt voorts een screenshot neer van uw arrestatiebevel dat verscheen op de website van het Noord-Macedonische ministerie van Binnenlandse Zaken. Aan dit document kan evenwel geen enkele bewijskracht toegekend worden. Ten eerste kan er op de door u neergelegde screenshot geen URL

teruggevonden worden noch kan hier, hoewel er wordt verwezen naar een beslissing van de rechtbank van Skopje, geen enkele datering worden teruggevonden. Ten tweede blijkt uit onderzoek naar uw naam op deze website dat u hier enkel op wordt vermeld omdat een rechtbank een besluit heeft genomen in het dossier 19.1.5-2048 waarbij dit niet persoonlijk aan u overhandigd kon worden. Gelet op deze vaststellingen kan er geen enkel geloof gehecht worden aan uw bewering dat er een arrestatiebevel tegen u werd uitgevaardigd op beschuldiging van spionage.

U stelt anderzijds dat de Wahabitische groeperingen erachter kwamen dat u informatie uitwisselde met deze personen. U werd bedreigd via Whatsapp waarbij er gesteld werd dat als ze u niet te pakken zouden krijgen zij uw familie zouden pakken (verklaringen 2e VIB, vraag 17). Ter ondersteuning hiervan legde u deze Whatsappberichten neer. Hierbij dient echter vastgesteld te worden dat uit deze berichten op geen enkele manier kan afgeleid worden onder welke omstandigheden deze berichten tot stand kwamen noch wanneer of door wie deze verstuurd werden.

Hierbij dient volledigheidshalve gewezen te worden op de geactualiseerde informatie aanwezig op het Commissariaat-generaal (zie de COI Focus: Noord-Macedonië Algemene Situatie van 5 december 2023, beschikbaar op

https://www.cgvs.be/sites/default/files/rapporten/coi_focus_noordmacedonie_algemene_situatie_20231205.pdf of <https://www.cgvs.be/nl>) waaruit blijkt dat in Noord-Macedonië maatregelen werden/worden genomen om

de politionele en gerechtelijke autoriteiten te professionaliseren en hun doeltreffendheid te verhogen. Niettegenstaande hervormingen nog steeds nodig zijn, o.a. om corruptie verder aan te pakken en de georganiseerde misdaad te bestrijden, blijkt uit informatie dat de politionele en gerechtelijke autoriteiten wettelijke mechanismen voor de detectie, vervolging en bestrafing van daden van vervolging garanderen. Hoewel binnen de Noord-Macedonische ordediensten nog steeds een aantal (belangrijke) hervormingen noodzakelijk blijven, is er veel politieke wil, wat zich uit in concrete verbeteringsstrategieën, om de werking van de politie te verbeteren en het vertrouwen van de burger in de politie te doen groeien. De informatie aanwezig op het Commissariaat-generaal maakt voorts duidelijk dat Noord-Macedonië over een volledig uitgebouwd rechtssysteem beschikt dat ingrijpend werd hervormd in lijn met de normen van de Europese Unie en dat de bescherming van een aantal fundamentele basisrechten garandeert. Ofschoon verbetering inzake de onafhankelijkheid en onpartijdigheid van de Noord-Macedonische justitie zich nog steeds opdringt, is de efficiëntie en de transparantie van de rechtspleging en de procedures voor de benoeming, promotie, discipline en ontslag van rechters verbeterd. De autonomie en onafhankelijkheid van het gerecht, ondersteund door een autonome Raad van Justitie, zijn verankerd in de grondwet. De rechten van de verdediging zoals het vermoeden van onschuld, de informatieplicht, het recht op een eerlijk en openbaar proces, het recht op een advocaat, het recht om te getuigen en het recht om in beroep te gaan worden tevens wettelijk verankerd. Hierbij dient aangestipt te worden dat de bescherming die de nationale overheid biedt daadwerkelijk moet zijn. Zij hoeft echter niet absoluut te zijn en bescherming te bieden tegen elk feit begaan door derden. De autoriteiten hebben de plicht om burgers te beschermen, maar deze plicht houdt geenszins een resultaatsverbintenis in. Naast de wettelijke voorzieningen binnen de gewone rechtsgang kunnen burgers zich met het oog op verweer tegen schendingen van rechten en vrijheden ook wenden tot een aantal andere instellingen, waaronder voornoemde Raad van Justitie en de instelling van de Ombudsman. Tevens blijkt uit de informatie van het Commissariaat-generaal dat in het geval de Noord-Macedonische politie haar werk in particuliere gevallen niet naar behoren zou uitvoeren, er mogelijkheden zijn die openstaan voor elke burger om eventueel machtsmisbruik door en/of een slecht functioneren van de politie aan te klagen. Klachten kunnen worden ingediend o.a. bij het intern controleorgaan van het Ministerie van Binnenlandse Zaken (Department for Internal Control, Criminal Investigation and Professional Standards – DICCIPS), bij de Ombudsman en bij het parket. In 2019 werd bijkomend een extern controlemechanisme op de politie (External Oversight Mechanism, EOM) opgericht. Daarnaast staan de politiediensten tevens onder toezicht van het parlement. Wangedrag van politieagenten wordt niet zonder meer gedoogd en kan leiden tot sanctionerende maatregelen en/of gerechtelijke vervolging. Volledigheidshalve kan worden toegevoegd dat voorzieningen inzake kosteloze rechtsbijstand in Noord-Macedonië aanwezig zijn. Dit vormt een belangrijk instrument om gelijke toegang tot justitie te verzekeren voor alle burgers die zich dit niet kunnen permitteren. In bewustmakingscampagnes over dit thema wordt de focus gelegd op kwetsbare groepen. Er zijn ook tal van ngo's actief waartoe burgers zich kunnen richten voor juridisch advies en informatie. Informatie stelt ook nog dat, ofschoon ook hier nog verdere hervormingen aangewezen zijn, Noord-Macedonië diverse maatregelen treft om corruptie binnen de verschillende overheden te bestrijden. Zo is er een anti-corruptiebeleidsdocument (State Program for Prevention and Repression of Corruption and Prevention and Reduction of Conflict of Interest) en zijn er diverse anticorruptieprogramma's met bijbehorende actieplannen ter preventie en bestrijding van corruptie, waarvan de uitwerking en implementatie wordt opgevolgd door de autonome en onafhankelijke State Commission for the Prevention of Corruption (SCPC). Meerdere anticorruptie-instanties zijn actief in het onderzoeken van en gerechtelijk bestrijden van corruptie, zo ook high-level corruptiezaken. De Noord-Macedonische overheid wordt bij al het voorgaande bijgestaan door de "OSCE (Organization for Security and Co-operation in Europe) Mission to Skopje". Onder impuls van de OSCE wordt een verhoogde aandacht besteed aan politiehervorming, de strijd tegen de georganiseerde misdaad, de zogenaamde community policing, e.d.m.

Gelet op voorgaande meen ik dat er gesteld kan worden dat in geval van eventuele (veiligheids)problemen de in Noord-Macedonië opererende autoriteiten voldoende bescherming bieden en maatregelen nemen in de zin van artikel 48/5 van de Belgische Vreemdelingenwet d.d. 15 december 1980.

Gelet op voorgaande, brengt u geen nieuwe elementen of feiten aan die de kans aanzienlijk groter maken dat u voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 of voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 in aanmerking komt. Evenmin beschikt het CGVS over dergelijke elementen.

Uw documenten werden reeds hierboven besproken. De door u neergelegde CD-rom bevatte geen bestanden.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, verklaar ik uw verzoek om internationale bescherming niet-ontvankelijk in de zin van artikel 57/6/2, § 1 van de Vreemdelingenwet.

Ik vestig uw aandacht op het feit dat tegen deze beslissing een schorsend beroep kan worden ingediend overeenkomstig artikel 39/70, 1e lid van de Vreemdelingenwet.

Dit beroep dient te worden ingediend binnen een termijn van 10 dagen na de kennisgeving van de beslissing. Indien u zich echter op het ogenblik van uw aanvraag in een situatie van vasthouding of detentie bevond of ter beschikking was gesteld van de regering dient het beroep ingediend te worden binnen een termijn van 5 dagen na de kennisgeving van de beslissing (artikel 39/57, § 1, 2e lid, 3° van de Vreemdelingenwet samen gelezen met artikel 74/8 of 74/9 van dezelfde wet).

Ik breng de staatssecretaris en zijn gemachtigde ervan op de hoogte dat er, in het licht van de voorgaande vaststellingen en rekening houdend met alle relevante feiten in verband met de verzoeken om internationale bescherming van betrokkene en met het volledige administratieve dossier, geen element bestaat waaruit kan blijken dat een verwijdering of teruggrijping van betrokkene naar zijn land van nationaliteit of van gewoonlijk verblijf het non-refoulementbeginsel zou schenden in het licht van de artikelen 48/3 en 48/4 van de vreemdelingenwet.”

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. In een enig middel beroept verzoekende partij zich op de schending van de artikelen 48/3, 48/4, 48/5, 57/6/2 en 62 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: de Vreemdelingenwet), van de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen en van “het beginsel van behoorlijk bestuur die tegenpartij ertoe verplicht een beslissing met kennis van zaken te nemen”.

2.2.1. Aan de formele motiveringsplicht, zoals voorgeschreven in artikel 62, § 2, eerste lid van de Vreemdelingenwet en in de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen, is voldaan. Deze formele motiveringsplicht heeft tot doel de betrokkene een zodanig inzicht in de motieven van de beslissing te verschaffen, dat hij in staat is te weten of het zin heeft zich tegen die beslissing te verweren met de middelen die het recht hem verschaft (RvS 2 februari 2007, nr. 167.408; RvS 15 februari 2007, nr. 167.852). Uit de bewoordingen van het verzoekschrift blijkt dat verzoekende partij de motieven van de bestreden beslissing volledig kent en inhoudelijk aanvecht. Zij maakt verder niet duidelijk op welk punt deze motivering haar niet in staat stelt te begrijpen op welke juridische en feitelijke gegevens de door haar bestreden beslissing is genomen derwijze dat hierdoor niet zou zijn voldaan aan het hiervoor uiteengezette doel van de formele motiveringsplicht. De Raad stelt vast dat verzoekende partij in wezen de schending van de materiële motiveringsplicht aanvoert.

De materiële motiveringsplicht, de vereiste van deugdelijke motieven, houdt in dat een administratieve rechtshandeling, *in casu* de bestreden beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, op motieven moet steunen waarvan het feitelijk bestaan naar behoren is bewezen en die in rechte ter verantwoording van de beslissing in aanmerking kunnen genomen worden. Dit onderdeel van het middel zal dan ook vanuit dit oogpunt worden onderzocht.

2.2.2. Dient vooreerst te worden vastgesteld dat verzoekende partij de bestreden beslissing in het geheel niet aanvecht of betwist waar terecht wordt gesteld dat er zich thans geen bijkomende elementen aandienen noch door verzoekende partij worden aangereikt die een ander licht werpen op de eerdere beoordeling in het kader van haar vorige verzoek waar vastgesteld werd dat in haar hoofde geen procedurele noden aanwezig waren die het nemen van bepaalde specifieke steunmaatregelen zouden rechtvaardigen, en dat aldus de vorige beoordeling met betrekking tot de bijzondere procedurele noden onverkort blijft gelden en redelijkerwijze aangenomen kan worden dat de rechten van verzoekende partij werden gerespecteerd en dat zij kon voldoen aan haar verplichtingen.

2.2.3. De Raad stelt vast dat verzoekende partij een beroep indient tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 27 juni 2024 waarbij haar volgend verzoek overeenkomstig artikel 57/6/2, § 1 van de Vreemdelingenwet niet-ontvankelijk wordt verklaard omdat er geen nieuwe elementen of feiten aan de orde zijn, of door verzoekende partij zijn voorgelegd, die de kans

aanzienlijk groter maken dat verzoekende partij voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 of voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 in aanmerking komt.

2.2.4. De Raad wijst er vooreerst op dat het eerste verzoek om internationale bescherming van verzoekende partij van 4 oktober 2021 door verwerende partij bij beslissing van 6 maart 2023 kennelijk ongegrond werd verklaard. Er werd geoordeeld dat verzoekende partij niet aannemelijk had gemaakt dat zij in Noord-Macedonië bij de door haar aangehaalde gebeurtenissen het slachtoffer werd van een oneerlijke rechtsgang en of inmenging van de politie in haar nadeel, noch aannemelijk maakte dat indien zij het slachtoffer was van feiten gelijkgesteld met vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie of van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van de subsidiaire bescherming zij geen beroep kon doen op haar autoriteiten. Deze beslissing werd bevestigd door de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen bij arrest nr. 299 554 van 8 januari 2024, waarbij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen erop wees dat verzoekende partij niet aantoonde dat er in haar concrete geval sprake zou zijn van corruptie, een oneerlijke behandeling, vervolging in de vluchtelingenrechtelijke zin of ernstige schade in de zin van subsidiaire bescherming, noch dat zij, zo zij daartoe de nodige stappen zou zetten en de nodige pogingen zou ondernemen, in dit kader in haar land van herkomst geen bescherming zou kunnen verkrijgen vanwege haar eigen, nationale autoriteiten. Hiertegen werd geen cassatieberoep aangetekend.

Bijgevolg resten er verzoekende partij geen beroepsmogelijkheden meer met betrekking tot haar vorige verzoek.

De Raad bemerkt dat eens hij een beslissing over een bepaald verzoek om internationale bescherming heeft genomen, de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, wat dat verzoek betreft, zijn rechtsmacht heeft uitgeput (RvS 19 juli 2011, nr. 214.704). Hij mag derhalve, zonder het principe van het gewijsde van een rechterlijke uitspraak te schenden, niet opnieuw uitspraak doen over elementen die reeds in beslissingen met betrekking tot eerdere verzoeken werden beoordeeld en die als vaststaand moeten worden beschouwd, behoudens voor zover er, wat verzoekende partij betreft, kan worden vastgesteld dat er een nieuw element aanwezig is in de zin van artikel 57/6/2 van de Vreemdelingenwet, dat de kans minstens aanzienlijk vergroot dat verzoekende partij voor internationale bescherming in aanmerking komt. Verzoekende partij kan dan ook onderhavig beroep niet gebruiken om een vorm van beroep in te stellen tegen eerdere beslissingen die reeds in beroep werden bevestigd of waartegen binnen de wettelijk voorziene termijn geen beroep werd ingesteld.

2.2.5. Na lezing van het administratief dossier dient te worden vastgesteld dat verzoekende partij haar onderhavig verzoek om internationale bescherming steunt op het feit dat zij nog steeds niet naar haar land van herkomst kan terugkeren omwille van de problemen die zij aanhaalde in het kader van haar vorige verzoek.

2.2.6. De Raad is van oordeel dat verwerende partij in haar beslissing met recht heeft kunnen besluiten dat onderhavig verzoek om internationale bescherming geen nieuwe elementen bevat die de kans aanzienlijk groter maken dat de verzoeker om internationale bescherming voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet of voor de subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet in aanmerking komt.

Immers treedt de Raad verwerende partij bij waar deze inzake de elementen die verzoekende partij in het kader van haar volgend verzoek aanvoert als volgt motiveert: *"In het kader van uw huidig verzoek verklaart u, net als in uw eerste verzoek, dat u in uw functie vaak problemen had met wahabitische groeperingen en dat u hierbij in 2010 door een groepering onder leiding van R.(...) R.(...) samen met een anderen uit een moskee werd gezet waarbij u ook geslagen werd. Hoewel u dit alles liet weten aan de overheid, nam zij geen maatregelen (verklaringen 2e VIB, vraag 17). Hoewel het incident waarbij u in 2010 uit een moskee werd gejaagd door R.(...) R.(...) niet betwist wordt, werd er hierboven reeds op gewezen dat u niet aannemelijk maakte dat u, zo u daartoe de nodige stappen zou zetten en de nodige pogingen zou ondernemen, geen beroep kan doen op de in Noord-Macedonië beschikbare beschermingsmogelijkheden. U stelt verder dat u omdat u het vertrouwen verloor in uw eigen overheid u twee buitenlandse personen contacteerde (verklaringen 2e VIB, vraag 17). Er wordt niet betwist dat u contact had met I. M. (...), een Italiaanse werknemer van de OSCE en S. G. (...), een Slowaakse werknemer van de Slovak Atlantic Commission en dat zij u om informatie vroegen, maar uit de door u neergelegde e-mails kan niet opgemaakt worden hoe deze contacten tot stand kwamen of wat de aanleiding hiervoor was. Bovendien stelt u dat u met hen tussen 2007 en 2015 contacten had via e-mail (verklaringen 2e VIB, vraag 17), terwijl u enkel e-mails neerlegt uit de periode 2008-2009.*

Hoe dan ook, er kan geen enkel geloof worden gehecht aan uw beweerde problemen ten gevolge van uw contacten met deze twee personen.

U stelt enerzijds dat de Noord-Macedonische autoriteiten een arrestatiebevel op uw naam uitvaardigden en u beschuldigen van spionage omdat u informatie over staatsinstellingen gaf aan de OSCE. U kwam dit te weten omdat er in 2023 twee keer vanuit Moskou in uw e-mailaccount werd binnengedrongen (verklaringen 2e VIB, vraag 17). Betreffende de door u neergelegde screenshots van meldingen dat iemand uit Moskou

inlogde op uw e-mailaccount, dient immers opgemerkt te worden dat uit de beschikbare informatie blijkt dat dit een gekende phishingmethode betreft. Dat u op basis van deze e-mails te weten kwam dat er een arrestatiebevel op uw naam werd uitgevaardigd houdt aldus geen steek.

U legt voorts een screenshot neer van uw arrestatiebevel dat verscheen op de website van het Noord-Macedonische ministerie van Binnenlandse Zaken. Aan dit document kan evenwel geen enkele bewijskracht toegekend worden. Ten eerste kan er op de door u neergelegde screenshot geen URL teruggevonden worden noch kan hier, hoewel er wordt verwezen naar een beslissing van de rechtbank van Skopje, geen enkele datering worden teruggevonden. Ten tweede blijkt uit onderzoek naar uw naam op deze website dat u hier enkel op wordt vermeld omdat een rechtbank een besluit heeft genomen in het dossier 19.1.5-2048 waarbij dit niet persoonlijk aan u overhandigd kon worden. Gelet op deze vaststellingen kan er geen enkel geloof gehecht worden aan uw bewering dat er een arrestatiebevel tegen u werd uitgevaardigd op beschuldiging van spionage.

U stelt anderzijds dat de Wahabitische groeperingen erachter kwamen dat u informatie uitwisselde met deze personen. U werd bedreigd via Whatsapp waarbij er gesteld werd dat als ze u niet te pakken zouden krijgen zij uw familie zouden pakken (verklaringen 2e VIB, vraag 17). Ter ondersteuning hiervan legde u deze Whatsappberichten neer. Hierbij dient echter vastgesteld te worden dat uit deze berichten op geen enkele manier kan afgeleid worden onder welke omstandigheden deze berichten tot stand kwamen noch wanneer of door wie deze verstuurd werden.

Hierbij dient volledigheidshalve gewezen te worden op de geactualiseerde informatie aanwezig op het Commissariaat-generaal (zie de COI Focus: Noord-Macedonië Algemene Situatie van 5 december 2023, beschikbaar op

https://www.cgvs.be/sites/default/files/rapporten/coi_focus_noordmacedonie_algemene_situatie_20231205.pdf of <https://www.cgvs.be/nl>) waaruit blijkt dat in Noord-Macedonië maatregelen werden/worden genomen om de politionele en gerechtelijke autoriteiten te professionaliseren en hun doeltreffendheid te verhogen. Niettegenstaande hervormingen nog steeds nodig zijn, o.a. om corruptie verder aan te pakken en de georganiseerde misdaad te bestrijden, blijkt uit informatie dat de politionele en gerechtelijke autoriteiten wettelijke mechanismen voor de detectie, vervolging en bestraffing van daden van vervolging garanderen. Hoewel binnen de Noord-Macedonische ordediensten nog steeds een aantal (belangrijke) hervormingen noodzakelijk blijven, is er veel politieke wil, wat zich uit in concrete verbeteringsstrategieën, om de werking van de politie te verbeteren en het vertrouwen van de burger in de politie te doen groeien. De informatie aanwezig op het Commissariaat-generaal maakt voorts duidelijk dat Noord-Macedonië over een volledig uitgebouwd rechtssysteem beschikt dat ingrijpend werd hervormd in lijn met de normen van de Europese Unie en dat de bescherming van een aantal fundamentele basisrechten garandeert. Ofschoon verbetering inzake de onafhankelijkheid en onpartijdigheid van de Noord-Macedonische justitie zich nog steeds opdringt, is de efficiëntie en de transparantie van de rechtspleging en de procedures voor de benoeming, promotie, discipline en ontslag van rechters verbeterd. De autonomie en onafhankelijkheid van het gerecht, ondersteund door een autonome Raad van Justitie, zijn verankerd in de grondwet. De rechten van de verdediging zoals het vermoeden van onschuld, de informatieplicht, het recht op een eerlijk en openbaar proces, het recht op een advocaat, het recht om te getuigen en het recht om in beroep te gaan worden tevens wettelijk verankerd. Hierbij dient aangestipt te worden dat de bescherming die de nationale overheid biedt daadwerkelijk moet zijn. Zij hoeft echter niet absoluut te zijn en bescherming te bieden tegen elk feit begaan door derden. De autoriteiten hebben de plicht om burgers te beschermen, maar deze plicht houdt geenszins een resultaatsverbintenis in. Naast de wettelijke voorzieningen binnen de gewone rechtsgang kunnen burgers zich met het oog op verweer tegen schendingen van rechten en vrijheden ook wenden tot een aantal andere instellingen, waaronder voornoemde Raad van Justitie en de instelling van de Ombudsman. Tevens blijkt uit de informatie van het Commissariaat-generaal dat in het geval de Noord-Macedonische politie haar werk in particuliere gevallen niet naar behoren zou uitvoeren, er mogelijkheden zijn die openstaan voor elke burger om eventueel machtsmisbruik door en/of een slecht functioneren van de politie aan te klagen. Klachten kunnen worden ingediend o.a. bij het intern controleorgaan van het Ministerie van Binnenlandse Zaken (Department for Internal Control, Criminal Investigation and Professional Standards – DICCIPS), bij de Ombudsman en bij het parket. In 2019 werd bijkomend een extern controlemechanisme op de politie (External Oversight Mechanism, EOM) opgericht. Daarnaast staan de politiediensten tevens onder toezicht van het parlement. Wangedrag van politieagenten wordt niet zonder meer gedoogd en kan leiden tot sanctionerende maatregelen en/of gerechtelijke vervolging. Volledigheidshalve kan worden toegevoegd dat voorzieningen inzake kosteloze rechtsbijstand in Noord-Macedonië aanwezig zijn. Dit vormt een belangrijk instrument om gelijke toegang tot justitie te verzekeren voor alle burgers die zich dit niet kunnen permitteren. In bewustmakingscampagnes over dit thema wordt de focus gelegd op kwetsbare groepen. Er zijn ook tal van ngo's actief waartoe burgers zich kunnen richten voor juridisch advies en informatie. Informatie stelt ook nog dat, ofschoon ook hier nog verdere hervormingen aangewezen zijn, Noord-Macedonië diverse maatregelen treft om corruptie binnen de verschillende overheden te bestrijden. Zo is er een anti-corruptiebeleidsdocument (State Program for Prevention and Repression of Corruption and Prevention and Reduction of Conflict of Interest) en zijn er diverse anticorruptieprogramma's met bijbehorende actieplannen ter preventie en bestrijding van corruptie, waarvan de uitwerking en implementatie wordt opgevolgd door de autonome en onafhankelijke State

Commission for the Prevention of Corruption (SCPC). Meerdere anticorruptie-instanties zijn actief in het onderzoeken van en gerechtelijk bestrijden van corruptie, zo ook high-level corruptiezaken. De Noord-Macedonische overheid wordt bij al het voorgaande bijgestaan door de "OSCE (Organization for Security and Co-operation in Europe) Mission to Skopje". Onder impuls van de OSCE wordt een verhoogde aandacht besteed aan politiehervorming, de strijd tegen de georganiseerde misdaad, de zogenaamde community policing, e.d.m.

Gelet op voorgaande meen ik dat er gesteld kan worden dat in geval van eventuele (veiligheids)problemen de in Noord-Macedonië opererende autoriteiten voldoende bescherming bieden en maatregelen nemen in de zin van artikel 48/5 van de Belgische Vreemdelingenwet d.d. 15 december 1980.

Gelet op voorgaande, brengt u geen nieuwe elementen of feiten aan die de kans aanzienlijk groter maken dat u voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 of voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 in aanmerking komt. Evenmin beschikt het CGVS over dergelijke elementen.

Uw documenten werden reeds hierboven besproken. De door u neergelegde CD-rom bevatte geen bestanden."

Door verzoekende partij worden geen argumenten aangebracht die hierop een ander licht kunnen werpen.

Uit de lezing van het verzoekschrift blijkt weliswaar dat verzoekende partij het niet eens is met de motieven van de bestreden beslissing, doch de Raad stelt vast dat zij in wezen niet verder komt dan het poneren van een vrees voor vervolging, het formuleren van algemene beweringen en kritiek, en het op algemene wijze tegenspreken van de gevolgtrekkingen van de commissaris-generaal, waarmee zij echter voormelde bevindingen niet weerlegt, noch ontkracht.

Verzoekende partij werpt op dat zij geen vertrouwen heeft in de politie en verwijst naar de corruptie in het land, doch de Raad wijst erop dat in 's Raads arrest nr. 299 554 van 8 januari 2024 reeds geoordeeld werd dat verzoekende partij evenwel niet aantoont dat er in haar hoofde en in haar specifieke geval sprake zou zijn (geweest) van corruptie en/of een oneerlijke behandeling. Er dient te worden onderstreept dat door verzoekende partij geen enkel nieuw element wordt bijgebracht dat deze appreciatie in een ander daglicht stelt.

Verder wijst verzoekende partij in haar verzoekschrift nog op haar Albanese origine en stelt zij dat verwerende partij hiermee geen rekening heeft gehouden, doch de Raad stelt vast dat verzoekende partij nooit eerder haar Albanese origine heeft aangevoerd als reden waarom zij naar haar mening niet kan rekenen op de hulp en/of bescherming van haar nationale autoriteiten. Ook in het kader van haar beroep tegen de beslissing van de commissaris-generaal inzake haar eerste verzoek wees verzoekende partij nergens op dit element, zo blijkt uit 's Raads arrest nr. 299 554 van 8 januari 2024. Het is dan ook geenszins ernstig dat verzoekende partij thans plots lijkt voor te houden dat haar hulp en/of bescherming geweigerd werd/zal worden omwille van haar etniciteit. Dit geldt des te meer nu zij nalaat concrete elementen aan te brengen waaruit kan blijken dat zij omwille van haar etniciteit haar rechten niet kon/kan doen gelden en/of oneerlijk behandeld werd/zal worden.

Wat betreft verder de door verzoekende partij bijgebrachte informatie van algemene aard (zie bijlagen 2-4 van het verzoekschrift), onder meer inzake de corruptie in haar land van herkomst en interetnische spanningen tussen Macedoniërs en Albanezen, wijst de Raad erop dat dergelijke algemene informatie niet volstaat om aan te tonen dat verzoekende partij in haar land van herkomst werkelijk wordt bedreigd en vervolgd of dat er wat haar betreft een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming bestaat, doch zij dient zulks *in concreto* aan te tonen. Evenmin volstaat dergelijke algemene informatie om aan te tonen dat het haar in haar land van herkomst aan nationale bescherming ontbeert. De door verzoekende partij aangehaalde informatie over de algemene toestand in haar land van herkomst betreft dan ook geen nieuw element dat de kans aanzienlijk groter maakt dat verzoekende partij voor internationale bescherming in aanmerking komt.

2.2.7. Per aanvullende nota van 25 oktober 2024 legt verzoekende partij nog "*bewijs van de e-mailwisselingen tussen hem en de OVSE en de SLOVAK ATLANTIC COMMISSION tussen 2010 en 2015*" alsook een "*(d)ocument dat is opgesteld door het Macedonische ministerie van Binnenlandse Zaken*" neer.

De Raad oordeelt evenwel dat deze stukken evenmin kunnen worden beschouwd als nieuwe elementen die de kans aanzienlijk groter maken dat verzoekende partij voor internationale bescherming in aanmerking komt.

Wat betreft het neergelegde e-mailverkeer tussen haar en S. G. in de periode 2008-2015, stelt de Raad vast dat verzoekende partij thans weliswaar staft dat zij ook in deze periode contact had met S. G. doch kan ook uit deze e-mails niet worden afgeleid hoe deze contacten tot stand kwamen of wat de aanleiding hiervoor was. Daarenboven dient te worden onderstreept dat zij hiermee slechts haar contacten met S. G. staft, doch

niet dat zij omwille hiervan problemen kent met de Noord-Macedonische autoriteiten alsook met Wahabitische groeperingen.

Aangaande het “(d)ocument dat is opgesteld door het Macedonische ministerie van Binnenlandse Zaken”, stelt de Raad vooreerst vast dat hieraan geen enkele bewijswaarde kan worden toegekend. Immers brengt verzoekende partij louter een fotokopie bij waaraan geen enkele bewijswaarde kan worden toegekend gelet op het feit dat fotokopieën gemakkelijk door knip- en plakwerk nagemaakt en vervalst kunnen worden (RvS 25 juni 2004, nr. X; RvS 24 maart 2005, nr. X). Tevens laat verzoekende partij geheel na in haar aanvullende nota toe te lichten op welke wijze zij in het bezit is gekomen van dit stuk, waardoor zij geen duidelijkheid schept over de herkomst van dit stuk. Daarenboven dient te worden vastgesteld dat dit stuk louter gewag maakt van een aantal veroordelingen van verzoekende partij, doch is dit niet van aard om aan te tonen dat verzoekende partij bij terugkeer naar Noord-Macedonië haar rechten niet kan laten gelden. Immers blijft onverminderd overeind dat verzoekende partij geen concrete elementen aanbrengt waaruit blijkt dat er in haar geval sprake is van corruptie en/of een oneerlijke behandeling. Haar bewering dat dit valse beschuldigingen betreffen gefabriceerd door de Noord-Macedonische autoriteiten omdat zij voorzitter was van de moslimgemeenschap aldaar, is slechts een blote bewering.

2.2.8. Gelet op het geheel van wat voorafgaat, treedt de Raad verwerende partij bij waar deze besluit dat verzoekende partij geen nieuwe elementen aanbrengt die de kans aanzienlijk groter maken dat zij voor erkenning als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet of voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van dezelfde wet in aanmerking komt.

2.2.9. Het middel is ongegrond. De Raad oordeelt dat verzoekende partij geen argumenten, gegevens of tastbare stukken aanbrengt die een ander licht kunnen werpen op de beoordeling door de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen. De bestreden beslissing is gesteund op pertinente en draagkrachtige motieven die de Raad bevestigt en overneemt.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Enig artikel

Het beroep wordt verworpen.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op vijftienvintig november tweeduizend vierentwintig door:

dhr. J. BIEBAUT,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

dhr. R. VAN DAMME,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

R. VAN DAMME

J. BIEBAUT